



● 香港芭蕾舞團行政總監李易璇

攝影：Conrad Dy-Liacco

● 香港芭蕾舞團藝術總監衛承天

港風《胡桃夾子》聖誕節穿越時空隧道

觀眾步入文化中心大劇院，首先會驚歎於美輪美奐的布景框。舞台的左邊是嘉麗的中式睡房，右邊則是尖沙咀鐘樓。第一幕中的嘉麗家大宅，其靈感來自何東爵士胞弟何甘棠建於1914年的甘棠第大宅，也就是現在的孫中山紀念館；而宴會廳中所懸掛的畫作也全有出處，乃是香港藝術館的21幅永久館藏。這是二十年代的香港，在這個平安夜的聖誕派對中，孫中山與宋慶齡夫婦、何東爵士、讓人聯想起阮玲玉的上海默片名伶……神奇賓客們陸續登場。小孩子們看起了皮影戲，孫悟空人偶獻上一段舞蹈表演……而到午夜鐘聲響起，胡桃夾子與老鼠兵團大戰，兇狠的鼠王竟穿着清裝，原來靈感來自海盜張保仔！

到了第二幕，在柴可夫斯基的動人音樂下，原本的民族舞蹈集錦也被做了各種關聯香港特色的轉化，其中最令人驚喜的是，原本的阿拉伯舞變成了許仙與白蛇的雙人舞。兩位舞者用手部曲折的動作模仿人與蛇的交纏，而在肢體的動態上又突出了白蛇的柔軟與媚態，恰到好處的中西結合收穫了觀眾的熱烈掌聲。

盼明年有更長演期

香港芭蕾舞團行政總監李易璇介紹道，這版《胡桃夾子》籌備了3年多，請來布里埃拉·李列索娃為演出設計布景及服裝，打造出色彩紛呈的精美場景與服裝，每件服裝由設計師遠程提出草圖後，再由舞團自己的服裝部及執行布景及服裝設計區宇剛琢磨細節，最終在舞台上看來，精緻又充滿層次。

港芭上一個版本的《胡桃夾子》已經上演了9年，李易璇透露，衛承天新版《胡桃夾子》舞團計劃要演出至少5年。「今年也是我們有史以來做了最多場次的《胡桃夾子》，共19場。」她希望明年文化中心能夠給舞團更長的演期，讓《胡桃夾子》能持續演出四周。「一來觀眾需求很大，今年很多人買不到票；二來我們的製作成本高，也希望可以演多幾場來幫補成本。」

李易璇說，香港作為國際文化大都會，以往體現在藝術上，其實是「輸入多過輸出」。在「十四五」規劃中，提出將香港發展成為中外文化藝術交流中心，在她看來，是彰顯了香港的優勢，也讓她看到港芭獨特的潛質所在。「我是香港人，我們的藝術總監是美國人，我們的舞蹈員是世界各地都有，港芭整個團的合成已經體現中外文化交流中心的特質。」她笑道。

而從香港的歷史文化出發打造原創舞碼，則讓港芭的「香港名片」特質更加突出。在這方面，她盛讚衛承天為港芭帶來的改變，「Septime的加入令到港芭很不一樣，在港芭身上我真的體驗到文化產業發展的過程——除了能夠有產業化的潛力外，藝術水平也很高。」她說，「在我遇到的各個藝術家家中，Septime的勤奮、創意，和願意和人合作的開放度，他的情緒管理，都讓我覺得能和他共事，是很幸運，很blessing的。」

在她看來，藝術管理不是純商業運作，賺了錢就滿足，而是要對機構有願景，對藝術有期望。「我們這些在周邊的行政人員，是變不出魔術的嘛。」她笑，「我們需要有個魔術師，我們才可以從旁輔助。Septime來到港芭，對外是興奮，對內則是帶來挑戰。尤其疫情之後，很多東西是「火爆」出來，對整個公司都是一個挑戰和學習的過程。而這一刻，我們上下所有人的心態就是：去試吧！」

上世紀20年代的香港，美輪美奐的大宅中，嘉麗家的聖誕派對正在舉行……

繼《羅密歐＋茱麗葉》將故事定格在六十年代的香港後，香港芭蕾舞團（港芭）藝術總監衛承天（Septime Webre）再一次從香港歷史及文化中汲取養分，打造出屬於港芭、屬於香港的《胡桃夾子》。紫荊花、孫悟空、搶包山、點心媽媽與寶貝……奇妙幻想正在展開……

● 文：香港文匯報記者 尉瑋 圖：香港芭蕾舞團提供



● 衛承天版的《胡桃夾子》將故事放到上世紀20年代香港半山的甘棠第大宅中。 攝影：Keith Hiro

普及私人捐助藝術理念

這次《胡桃夾子》另一個特別之處，是港芭首次推出眾籌計劃，只需港幣500元起，普通公眾即可成為《胡桃夾子》的製作人。

李易璇說，推出眾籌計劃是舞團的新嘗試。芭蕾舞製作成本昂貴，以眾籌形式籌款，是為舞團增加資源之餘，也是趁機向公眾普及私人捐款助力文化藝術的理念。「我們希望可以從小培養小朋友對於支持藝術這件事的感覺，」她說，「香港是一個國際大都會，也是一個教育程度高的社會，精神的滿足對大眾很重要，希望從小可以告訴小朋友，其實你也要支持文化和藝術，因為它們在社會上有很強的功能。」

整個眾籌計劃持續大概兩個半月，對舞團是新的嘗

試，對公眾來說亦然。「大部分參加的人都是公眾。這不容易，畢竟香港大部分人的理念是，只有窮人和病人才要支持。但是藝術呢？我們還要花很多力氣去educate。」

李易璇分享自己早年到美國交流，回港後最大的感受是，香港的表演藝術界所面臨的最迫切課題，是要提倡社區支持藝術。據她觀察，美國的藝團和藝術家不會大量依賴政府，香港則一直按英國方式，「英國除了倫敦西區之外，大部分藝術團體都受藝術發展局資助。」香港也是類似。「那如何令到大眾有這個意識，覺得我有這個使命，或是我應該要支持藝術的？這個信息在本地目前還不是很普遍。」

《胡桃夾子》

日期：12月25、26日 下午2時30分，晚上7時30分 地點：香港文化中心大劇院



● 舞台左側是嘉麗充滿中國風的臥房，布景細節精巧。 攝影：Mak Cheong Wai



● 清裝打扮的鼠王與胡桃夾子大戰，相信還是第一次見。 攝影：Eric Hong



● 《胡桃夾子》中一段取材自許仙與白蛇的故事，獲得觀眾熱烈掌聲。 攝影：Mak Cheong Wai



● 沈杰與金恩實優美的林中雙人舞。 攝影：Eric Hong



● 搶包山的場面也被加入《胡桃夾子》中。 攝影：Tony Luk

審判榮念曾

——「實驗實驗展：榮念曾創作50年」與《審判2021》

敢觀舞台

十一月中，「香港文化教父」榮念曾的創作回顧展「實驗實驗展：榮念曾創作50年」，於沙田文化博物館隆重開幕。坐上榮念曾創作時光機，有「花牌秘密花園」的四字詞花牌列陣(曾在華盛頓展出)和巨型「天天」佇立迎賓的展覽廳展示不同面向創作——漫畫中的平面「天天」、被塗鴉發揮創意的立體小「天天」、四字成語的電子卡片牆，到Video Square和儼如巨石陣的錄像圖(曾在柏林展出)——在在從劇場創作、藝術教育、文化政策倡議，到深厚文化網絡人物組成的創意圈子，具象概括榮念曾在各個文化面向、領域的藝術前瞻性與超前意識。

展覽開幕後沒幾天，《審判2021》就在文化中心劇場公演。《審判2021》是《榮念曾進念實驗劇場文獻庫——影像重構系列》的最新重構作品。「榮念曾進念實驗劇場文獻庫」編輯整理榮念曾自1978年以來的實驗劇場，由許放山、胡海瀚將榮氏1994年的經典作品《審判卡夫卡之拍案驚奇》解構重組而成《審判2021》，聲影中尋找、閱讀、回應、解構、論述，乃至審判。《審判2021》在漫長時間軸中理順榮氏劇場脈絡，抽繹出其舞台展演形式和內容，包括流水眼呈現其文化評議的千字文、《挑滑車》般的laptop型舞台。我們彷彿重臨《佛洛伊德尋找中國情與事》、《西遊荒山淚》、《舞台姊妹》和《百年之孤寂10.0-文化大革命》現場，最後許放山唱南音，更點出榮念曾近年聚焦於中國表演藝術形式與香港本土在文化上的血肉相連。密集體驗榮氏「Less is more」的藝術理念和實踐，縱然一切似是精華遊/highlight，好些說法與表演形式在過去的歲月裏早已耳熟能詳；然而，從1982年進念創團到兆基創意書院藝術教



● 《審判2021》

育實踐，赫然令人從榮氏的「以簡馭繁」思維中，想起世紀初德國包浩斯美學和包浩斯主義(Bauhaus style)。

第一次世界大戰後、工業革命之初，德國包浩斯美學針對工業革命後批量生產下、流水線上的工具化、碎片化生活，想要從藝術開始重新尋回一種完整性。包浩斯學校(1919-1933)的出現，真正希望能培養出新人類，長遠有益於未來的新社會發展。它實驗着一種嶄新的、帶有民主精神色彩的教學方式，打破藝術、工匠傳統與科技的區隔，基礎課程中有「形式大師」。「形式大師」教導學生如何認知人類現實感官中，最基本審美形式和概念，從而訓練出一雙雙敏銳的眼睛，對世界有一套自己的觀察方式，然後才透過自己的藝術手段把它表達或創作出來。另一方面又有「工藝大師」。「工藝大師」多是經驗手工匠人，藝術上都有獨到的本領，如陶瓷、雕刻等。簡單來講，就是「形式大師」會講授視覺藝術中最本質的構成，如圓、方、三角、紅、黃、藍，令人知道基礎的線條組成和色彩元素，給受眾帶來什麼感官或心理衝擊。基本概念搞清楚，就有可能創造長足發展的藝術成果。包浩斯着重分析世界的構成，能夠在極其理性的基礎上創造出嶄新的審美



● 《實驗實驗展：榮念曾創作50年》現場。

觀念，透過抽象的結構把繁複的外在世界，用簡單的美表達出來。然後才是專研不同藝術形式的「工藝大師」工作坊，學生需要將「形式大師」所講的ways of seeing，把藝術理念放入具體的創作。由此路進，學生將具備藝術家的眼光、思維和創造力，還有手工匠人的技巧、對材質的敏感等等，真正結合藝術和工藝。這種崇尚理性和專業的審美眼光的展演，恰恰在榮念曾的文化藝術生命中不斷閃現。

榮念曾一直以不同形式「表述」文化視野(發起「亞洲藝術網絡」及「城市文化交流會議」等)、美學革命和藝術成果。大則在八十年代伊始把「劇場」概念帶來香港，小則在「創意操場——榮念曾實驗劇場秘笈：青年劇場教育課程」中，講授「身體、聲音、空間、科技、符號、結構」的「六個劇場關鍵詞」(身體性別可以跨越行當，聲音與科技涉及多媒體的參與、符號與文字語言的密切關係、結構直接影響整個表演設計的格式和基盤)……榮念曾回顧展和《審判2021》中，完全可以體現這一切一切的藝術理想和人文願景。而這許多，最終指向的都是藝術家的素質、文化人的素質，甚至是人的素質。

文：梁偉詩
圖：「進念·二十面體」提供

周末好去處

「虛實之間」戶外展覽

由香港藝術館策劃，結合藝術與科技的展覽「虛實之間」，現於尖沙咀梳士巴利花園藝術廣場舉行，展出本地藝術家高仕榮和高嘉文共同創作的戶外藝術裝置《回聲在目》。公眾可透過擴增實境技術，探索虛擬與真實之間的模糊界限，與香港藝術館的藏品互動。作品由實體和虛擬兩部分組成。實體的戶外藝術裝置《回聲在目》，以一對流線型金屬雕塑建構而成，設置在尖沙咀梳士巴利道十號、香港藝術館前方的戶外空間。公眾可透過精心設計的擴增實境應用程式(iOS: <https://apple.co/3rLBgAf>; Android: <https://bit.ly/3INCsPL>)，連結香港藝術館精選的四大館藏，包括中國文物、中國書畫、外銷藝術，以及現代及香港藝術，使精選藏品呈現於虛擬的空間裏，並將兩件相對的雕塑連接起來。

參觀者可用自攜的智能手機或平

板電腦，在現場以不同角度與實體的雕塑及虛擬的館藏互動，包括嘗試捕捉十九世紀中期畫家關聯昌的畫作《雀鳥》，欣賞動態化的清代吳昌碩《仿米芾山水圖》，走進香港水墨大師呂壽琨《莊子自在》的水墨作品，以及看到一對好像翩翩起舞的清代點翠嵌寶鑲金累絲鳳簪。部分館藏現時亦正於藝術館的個別展覽中展出，觀眾可走進藝術館，尋找真實的藏品，以虛、實對比欣賞作品。

除了現場的多角度體驗外，展覽亦推出兩個Instagram濾鏡。公眾可在香港藝術館Instagram賬號(@hkmoa)體驗濾鏡(<https://bit.ly/3IE5zyM>; <https://bit.ly/3rSMX-VJ>)，隨時隨地「戴上」館藏裝飾搭配一番。

日期：即日起至2022年11月11日
地點：尖沙咀梳士巴利花園藝術廣場

「大澳 Let's Go!」大澳文化節 2021

由香港青年協會主辦，夥拍大澳文化協會，並獲香港旅遊發展局「本地特色旅遊活動先導計劃」支持的「大澳 Let's Go! 大澳文化節2021」，即將於聖誕期間舉行。五大特色項目由青年角度出發，探索傳統漁村食、住、行及傳統節慶文化，並注入活力及創意，展現嶄新面貌。所有活動費用全免，歡迎公眾參與。其中焦點項目「河涌巡禮 Go!」水上巡遊將於12月26日舉行，公眾可一次過認識屬於大澳的節慶與傳統習俗。屆時將與大

澳鄉事委員會及地方團體合作展演，巡禮由10艘龍舟帶領，分別以農曆新年的舞獅、中秋節的花燈、端午的龍舟、廟誕的粵劇及水上嫁娶「噏噏嘢」等展示，超過200多位大澳居民參與其中，體現大澳文化及精神。

日期：即日起至12月27日
地點：大澳

